工商日報
中華民國僑委會登記證台叔新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 82
中華郵政台字第五二四號
執照登記認為第一類新聞紙類
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 二二六七八
營業部 二四九九九
廣告部 二一一〇六
督印室 二二五〇
電報號 大〇七五
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版一張半）
新聞紙第一零三三號

艾克請求國會授權
長期性軍援盟國
對抗共黨新侵畧

接納德雷柏委會建議消除官僚作風

「華盛頓廿四日美聯社電」艾森豪總統今日請求國會對于給予美國盟國之軍事援助，准予永久授權，至于實際撥款，自此後起列入平常美國防衛預算內。參院外交委員會主席富爾布賴特，以及眾院外交委員會主席摩根，均上個月強烈表示國會在本年內將不會批准此項總統要求。至于國會問題之展望，在任何時期均屬疑問，該項艾森豪建議，將把該項立法分開，因為迄今為止，國會採常把每一年度之軍事援助，聯批通過。該項總統請求，乃在艾森豪總統為製成一個特別軍援研究組織所提出之一致建議，而該國會之一個有關內提及者。該個由總統委任之委員會，乃由德雷柏所領導，共有二項暫時性報告，今日公佈。該個德雷柏委員會并質成從事十二項改革，藉以加強國務院在龐大海外計劃中所負責之角色，以及消除官僚作風和混亂情況。艾森豪總統謂：渠對于德雷柏報告之「基本概念」甚為同意」。由於此舉將需獲得國會之贊成，渠已決定通過政府部門行動來實施該等行政上改革。德雷柏委員會稱：共黨主義之軍事威脅，現時已屬空前巨大，以及軍援現時對于美國防衛，與美國部隊之報效同等重要。該委員會謂：國務院官員感到國防部忽視彼等之政治指導，而軍事官員則感到外交官員對軍援計劃之細則，干預太多。該委員會建議國務院政策應負責者，總在軍援計劃平期階段之設計方面予以注意，而非在該計劃實施時對其細則稍加干預。該委員會贊成美國駐海外大使在該計劃中負起一個較大角色，惟該等大使對此創工作之實際，團毅加強別。該委員會并要求：㈠委出一個國防部軍援主持人，也許由一個三星或四星將軍充任。㈡廢除帶來甚強之繁瑣官僚作風，以及把現時需要一個月時間才能使援助命令發出之繁文縟節，徹底廢除。

「華盛頓廿四日美聯社電」今日艾森豪總統表示支持一研究委員會之一致建議。該委員會建議美國之軍事援助，應該作較長期之展延，而不是按年處理。總統又贊同另一長期性之建議，使國務院在軍援之設計，負起其主要之任務。

勞合在國會報告會議經過
西方決不退出西柏林
日內瓦談判不致失望

「倫敦廿四日路透社電」西方國家因「軍事」。渠對下議院稱：「英國政府絕不以為……而將須調派留於柏林……係維護二百廿五萬西柏林市民選擇彼等本身生活方式之權利，乃吾人之在西柏林。」

並保證彼等，俾不致受彼等拒絕之一種政權所強迫或壓抑以致於屈服。」勞合向下院報告日內瓦外長會議之經過。勞合稱：「吾人希望達成一項自由與不受限制來往於西柏林之新協定。」渠繼稱：「余絕不

認為此會議有評已臨詢問，日內瓦會議有裂之任何觀感。吾人無對於關於高峯會議將與日內瓦恢復吾人事項。渠謂，倘外長以談判獲成若干協議之努力。」勞合稱：「未能達成協議，則此事不足以日失望，余之努力。」勞合稱：此人將完滿疑懼。勞合就此觀點，余之能力以從事談判。」「工黨之外交事務發言人貝凡

會議未能安排隨後舉行之高峯會議，則此各外長所受之責任，乃減少彼此立場上之異見，並提供建議以俾各政府元首

大議員支持赫達對蘇立場
主張拒絕與蘇繼續會議
赫達指出局勢極暗淡

「日內瓦廿三日合眾國際社電」參院外交委員會主席富爾布賴特稱：「國務卿赫達之演辭，已顯出一十分困難及十分不妙之局勢。余堅決支持決不立意放棄西柏林人民之態度。吾人應以合理之態度，盡力保護彼等之自由，但在地理上及形勢上而言，吾人不能否認西柏林係處于一絕對困難之局面。」外委會委員曼斯斐爾（民主黨）稱：「余……

……之態度反對蘇聯。吾人在交換之條件下，已到達退讓之限度。如蘇聯願欲使得協議，有賴于克魯曉夫在未來三週中提出一東西柏林合法權利之建議，以使德國及中歐獲得和平與穩定。」外委會之其他委員，如阿肯色州參議員卡普哈特（共和黨）稱：「吾人已列出過與蘇聯會議之估計，並希望下次會議產生效果。但會議只給蘇聯一個宣傳之機會。」

「華盛頓廿三日路透社電」若干外交觀察家認為：美國務卿赫達，今晚就日內瓦會議情形向美國人民所提出之報告，含有悲觀成份。赫氏雖然聲稱：美國將於七月十三日在復會之日內瓦談判中，繼續努力，俾尋求一個協議範圍，但他提出限制：即此項協議，須視乎蘇聯接納盟邦維持西柏林之自由，然後方可。赫氏並重申美國不以盟國在柏林之權利或西柏林人民之自由，從事妥協之決心。渠稱：日內瓦會議必須達成若干確定之進展之後方，始召開一次高峯會議。

「華盛頓廿四日路透社電」外交人士今日認為國務卿赫達，對于日內瓦會議之看法，未如麥美倫如此悲觀。觀察家現把赫達昨晚在電視中對美國人民廣播之演詞，與麥美倫在下議院對東西方外長會議所發表之談話，互作比較。

俄共中央委會開始會議
將討論國際局勢
克魯契夫可能發表新聲明

「莫斯科廿四日合眾國際社電」俄共中央委員會於今日開會，藉促進蘇俄七年經濟計劃之進展，預期與西方並駕齊驅，俄共

全國代表大會今年二月推動此一計劃以來，該委員會開會之首次。現有跡象顯示：此一計劃之開始尚佳。蘇俄總理克魯契夫，可利用俄共中央委員會之會議討論國際局勢，尤其是按日內瓦外長會議之新態發展從事討論。已經公佈之議程，係以下述兩大問題為限：㈠如何促進工業之機械化與自動化，及如何提高生產。㈡國大化學工業，尤須擴大塑膠工業。該委員會亦將討論其他問題。該委員會有正式委員一百卅四人，候補委員一百一十五人，包括蘇俄駐世界主要國家之大使，因此，會中自將討論國際局勢。

「倫敦廿四日合眾國際社電」外相勞合，今日（約在格林威治時間下午二時卅分）向下議院報告關於日內瓦會議事宜。預料渠之報告，乃首相麥美倫昨日發示茫懼樂觀態度之回應。麥美倫對下院稱：渠仍然希望休會之外長會議可能導致高峯談判，但管此事於目前休會中進展緩慢。渠此言顯示出英國仍為西方盟國當中，堅稱商重於與蘇聯總理克魯契夫會議之國家。美國與西德已表示懷疑與厭惡之具體表現。法國與除非蘇聯有一與誠意西德對於高峯會議之意見，則抵直反對。國務卿赫達昨晚在華盛頓稱：「現雖存在可能達成協議之地方

討論。」但日內瓦會議迄今仍無一種進展可以保證舉行高峯談判。」

格魯特將軍昨抵漢城
定期訪台

「台北廿四日中央社電」現任美國紅十字會會長已退休的前北大西洋公約組織聯軍統司令格魯特上將，定卅日上午十時半抵達，作一天的訪問。他將與中美軍方將領會晤，並將於卅日下午三時半向台北區的美軍講話，他定七月一日上午九時離台。

「漢城廿四日美聯社電」南韓總統李承晚，本日請求美國紅十字會協助阻止日本計劃將在日韓僑遣回北韓。李承晚總統將已將該項請求致送與現時訪問南韓之美國紅十字會會長格魯特將軍事，「一項有重大及危險之罪行」。該林路格氏與李承晚在夏季私邸共進午餐之後，曾在漢城與記者會晤。

蘇倘協西德
下週選舉總統
可能引起糾紛

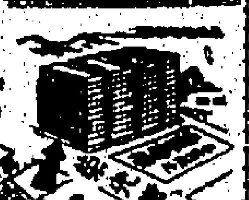
「倫敦廿四日美聯社電」漢斯科電台評論員，實備西德政府，謂一項行動，此亦一種妄想。類似七月一日之挑釁行為，足以表明結束西柏林佔領政權之勢，其決定於下屆期在西柏林舉行選舉總統一事，此間合電稱：「西柏林公開宣佈，並稱：「勸口西德政府為非常頑固之舉。」或蘇聯政府永遠容忍，此等危險局面之後果直是胡說。」該台警告：「預料東德人民在必行而已。」

勞合再度表示
不顧盟國反對
主開高峯會議

「倫敦廿四日合眾國際社電」英國政府不顧其他西方盟國之反對，今日再度表示希望舉行一次高峯會議。勞合外相告知下議院，謂「關于高峯會議問題，余願重述首相昨日所發表之聲明。余亦希望日內瓦會議復會時，將導致一次高峯會議。」

利安夾萬鋼具廠東區營業部
今天開幕
謹訂公歷一九五九年六月廿五日星期四下午三時為本廠東區營業部舉行開幕典禮薄具酒會恭候
光臨指導
藉增榮寵
利安夾萬鋼具廠同人敬約
地址：香港灣仔軒尼詩道三九二號

香港軒尼詩道三九二號
營業部：香港中環大道中三一三號　電話：二四四三三七一
九龍彌敦道四六六號　電話：五六四九五三
工廠：香港仔香港島地段一五三號A　電話：九〇四零五

土瓜灣光榮街風景區
紹榮樓宇
瑞海樓　唐樓

層層單邊
五大廳房・九千餘起
材料好・圖則妥善
價廉・期限入伙
經已完成　尚餘數層　欲購從速
光榮街新樓　鋪位租售
高雲大廈　半山區租售
寫字樓：中環和大怡大廈八十六室
電話：二三四二五　九八二〇三　二七〇〇六

破天荒的
大減價
由六月二十三日起

先施公司　永安公司　大新公司
各部份貨品大量削減低過成本

現已開航
美國洛歇廠製造
Electra
電星螺旋噴射客機
速率每小時四百哩以上　設備完善
空中小姐招待
世界上最快捷之螺旋噴射客機，往
星加坡	四小時卅五分
曼谷	三小時十分
馬尼剌	二小時五分

cathay pacific airways
國泰航空公司
訂座處：香港德輔道中十七號及九龍半島酒店
電話：六四〇七〇　六一七一六〇

汽車用蜆殼牌超力 I.C.A. 汽油
佳更能效車行
精明的汽車駕駛人都該賞蜆殼牌超力汽油的品質優良，它使車行順暢且省燃料！它是一種現代最新方法精煉的汽油，具有使行車效能更佳的品質！這有它含有易加（I.C.A.）能夠制除引擎發動均勻有和諧的音韻，所以它為各種汽車所必需的汽油。
蜆殼牌超力易加 I.C.A. 汽油一經試用便知其對汽車是否出眾的效能！
注意：如果你用蜆殼牌汽油你就能享受易加的一切優點。
蜆殼服務　保證滿意

酬謝顧客
送大贈券印沖費免

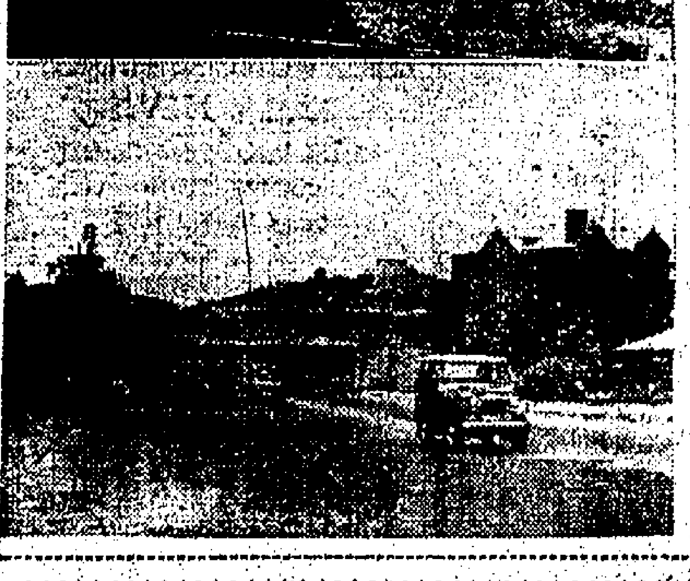
天然攝影器材公司
中區總行・九龍分行・北角分行・同時舉行
贈送日期：一九五九年六月廿一日至六月廿七日
一元沖印一元
優惠顧客　贈免費券一元
多賜顧・多贈送
誠實服務・快捷・價廉・精美
中區總行：德輔道中四十號　電話37429
九龍分行：金巴利道新美麗華商場
北角分行：英皇道皇都戲院大廈

九龍各界刊登廣告注意
本報委托北角東樂戲院代洽

韓戰九週年紀念
李承晚聲明決消滅共黨
謂共黨不會停止侵略

韓大使金弘一表示
中國開始反攻時
韓國將同時進軍
強調中韓兩國反共意念一致

美國科學家認為
如發生氫彈戰爭
被灼傷者將極多
可能多於爲輻射塵所害人數



韓戰後九年漢城已重建
（上）一九五〇年，聯合國軍收復漢城時，漢城市民所見，僅爲斷瓦頹垣，滿目悽涼。（下）時隔九年之後，今日，圖一所示之同一地方，已爲漢城一條主要馬路之入處。圖中之橋，將一大學之醫學院通接，爲漢城火車站。

叙利亞報紙消息
伊拉克總理下令
軍中作反共整肅

伊朗擬請聯國
應付蘇聯宣傳

聯國託管理事會中
蘇謀排除我國
結果再遭慘敗

國大黨喀省支部各領袖
要求印中央政府
須推翻共黨政權
尼赫魯今返新德里將採取行動

印共統治省份
工廠改爲監獄
被捕者超過三千人

美國女作家演說稱
金門是亞洲的柏林
西藏是遠東的匈牙利
強調自由世界不應再退讓

阿爾及利亞叛徒
偷入
朋尼港與
法軍激戰
此爲兩年來最猛烈進攻

星洲教職員
與公務員同一命運
亦將減津貼

美參院外委會議
應撥款四十一億
作下年援外經費
惟對亞洲國家軍援可能減少

對遣送韓僑問題
日與北韓公佈
雙方協議原文

台灣經濟社會的長足進展
（三）

廣人

私營企業

鋼鐵工業

美援問題

國外投資

輸出增加

英國飛彈發射場
昨經已正式啓用

陳誠促請國大代表
研究修憲問題
俾蔣總統連任
民青兩黨表示反對總統連任

麥克中將
訪問星洲

台中發生
強烈地震

蘇卡諾訪北越
滿口共黨名詞

自由國家經濟力量
遠較共黨集團領先

囍
李廷章 楊群英 訂婚啓事

註册登記聲明
英國專利局註册登記第三七七四六號專利權聲明

專利權主有人：客金石
代表律師：韓潤燊 啓

黃其清：
黃雲英

鳴謝 年豐人壽保險有限公司賠償快捷
先父羅榮，去年三月得年豐人壽保險有限公司介紹，在該公司投保壽險港幣壹萬元正。最近先父因肺癌症，不幸在法國醫院逝世，經該公司查明，即將保險全部如數賠償，可見該公司信用昭著，處事敏捷，特此登報鳴謝。
受益人：羅紹燦 謹啓

港九電影戲劇事業自由總會啓事

海員通告
一九五九年第二十「T」號
爲「香港領海，維多利亞港鐵海工程」事
海事處長 柏赫

承退股聲明
一九五九年六月廿五日

承頂聲明
出頂人：聯興織造廠司徒松順
承頂人：仁昌織染廠 啓

遺失啓事
一九五九年六月廿三日

承銀主命將下開貴重物業當衆作一單出投
香港諸佰行 拍賣人 機勿兄弟行 同啓
一千九百五十九年六月二十二日

香港賽馬會
司理 安樂德

祖國周刊
第338期 現已出版
要目
中共從共產主義撤退（社論）……本社
個人、社會與法治……李鑫
康德的「自由」理論……謝扶雅
毛澤東控馭軍人的手法……劉富蘭
論「公社」中的托兒組織……譚信文
紅色魔影籠罩下的尼泊爾……徐明
（加德滿都通訊）
求職記（小說）……鄧紫娟
總發行：友聯書報發行公司
地址：香港德付道中26號A二樓
九龍窩打老道一一零號

社論

有關香港會考的問題

每年會考期近，香港學生和學生家長照例有一番操心，受這種操心影響的人，大約以百萬計。此項事實的形成，在學生方面是爲了應付考試，在家長方面是爲於爲兒女擇校。因爲香港的教育制度是這一階段，中小學生升學以後就要升學，但香港學校與學生比例而不調和，故如何使兒女有一適宜升學之處所，便成爲一般家長所操心。試看近年來，無論是官立學校，由小學、中學以至國家師範學院，投考人數常常超過了取錄人數百分之九十，特別是小學這部份，往往有二三百名的學額，而報考人數動輒逾萬的，家長爲兒女擇校之難，概可想見。而在學生方面，他們對於應付高中畢業的會考，其情緒的緊張，而應付的困難，亦非過來人們的想像，原因就在現有的課程，而多已超出中學學生知識能力的負荷，而會考試題的範圍或抽象，更在在足使學生瞠目結舌，無從置答的。所以學生對於這個會考的關頭，由於其間具有禁際得失與及對升學前途發生很大影響的關係，停而得得的，固然不知消耗了多少的精力與時間，而不幸名落孫山的，對於一個青年心理所受的創傷，更將不是任何損失所能比擬。就是爲了這一點原因，所以今日香港學生對應付會考的常見現象，但是「死讀書」與「讀死書」，效果如何，一切聽諸命運，因爲除此之外，他們亦更無其他可行的途徑。

本來，考試制度的本身，即使不十全十美，亦總有其實際的價值，至少在一千多年來，由中國歷代開科取士而使人才有公平競爭機會這一實效，可以證明其優點。但以現在香港的高中會考而與中國前代的科舉考試作比較，即謂香港會考爲捨本逐末，亦不爲過。這個道理很簡單，中國的科舉取士，事實確爲知識份子的進身之階，如鄉試（考秀才）省試（考舉人）這兩個階段，讀書人一次不得可以再次或多次應試，而即使「十年窗下無人問」，但有可能「一舉成名天下知」，故祇要讀書有志於此，那便永遠不失其希望。但現在香港的高中會考，祇要一次「落第」，其資格便已被否決，而即使考試及格，但能否憑此資格在社會就業，事實亦有問題，這便是香港會考制度之遠不如中國科舉取士之處。其次則是中國的科舉考試，即令限於「八股制藝」，亦原有其本身的標準與範圍，士子若能就此標準範圍研讀揣摩，即不中不遠；惟有近年香港的會考課題，其刻意求新，超出了學生智力解答的水準，如非匪夷所思。所以社會人士，歷來都對此項會考制度很有微言，實由於此。

其實，照近年香港高中會考有關國文、歷史、地理等課題，不要說國中等學生所不易解答，即令以之測驗受過專上教育的教師，若非事前曾以應考的範圍，他們也將無以應付。足見以此類偏僻題而考驗知識學問，不免有江郎才盡之嘆。對於未十分成熟的青年，這根本不是鼓勵之方，而實爲摧折之道，要是這一現象無法補予改善，則其足爲香港教育發展的障礙，足以桎梏香港青年的身心，和使一般家長對兒女教育增加無限精神的負累，殆不難想見。

本來，教育的最高理想是「學以致用」，不是要來製造一些與現實脫節的「書獃子」，故現在各國教育的趨向，均側重於培養通才，使其達到相當程度後，即足以在社會服務，而不致與大眾生活相脫節。至於專家的訓練，則限於少數高級知識的份子。但以目前香港會考的措施，則顯與這種精神發生極大的抵觸，於是人們將也不免發生一種疑問，假如香港教育足以產生無數的「學者詩人」，處處充滿「文藝」的氣息，這對生活如此繁忙，且又人浮於事的香港，究竟會有甚麼好處？

因此，我們雖不以爲會考制度必須揭棄，但爲了減輕青年的身心所受的緊迫，也爲了省卻一般家長許多精神的苦惱，更爲了避免香港教育長此停頓不前，我們十分希望教育當局對於現時學校規定的課程，及每年會考那種務爲深澀而足使青年旁徨無措的題目，能有一個實際的檢討和改進。我們也了解近年香港一般學生的國文程度都很低，但提高之法，必須求之於良好的師資，而不能靠此考試難題去作爲必要的手段。否則徒然驅使這些青年消磨歲月於「記誦之學」，不但對他們並無好處，即對香港一般影響也不會有好處的。

各地通訊

西江北江兩股最大洪峯 昨在思賢滘滙合

洪水流量高達四萬四千秒公方 珠江三角洲及廣州受嚴重威脅

【本報專訊】據廣州市中共「廣東省廣播電台」廿四日下午廣播，西北兩江百年來最大洪峯，已於今（廿四日）晨八時左右在三水縣西南鎮附近之思賢滘滙合，形成最高洪峯，總流量爲四萬四千五百秒公方。至沿江堤圍是否有潰決？及此次西北江洪水造成之災情如何？在該廣播中則沒有提及。

另據來自廣州消息：廣州市正在洪水威脅中，市內西關、黃沙、東堤、長堤、和河南抗興、洪德、南灘各地段較低地區，均爲洪水所淹，市內各工廠企業和中共機關日夜忙於疏散。「防汛指揮部」動員居民到各處堤圍搶險。各小學高級生和中上學校學生，則全部動員在各水災區域搶救物資，架搭便橋和在將受洪水淹入的地區趕築防水工事。所有建築工人、技術人員、消防救護人員，則分區集中，準備擔任防火、防疫和救護事宜。工廠的機器多已拆卸轉移，全市有關防洪器材和物資，已因搶購一空，所有交通工具，均被徵召參加搶險運輸。一般市民，以此次水災比一九一五（有名之乙卯年）大水災尤甚。倘北江大圍一旦崩潰，則整個珠江三角洲和廣州市將淹入水中。由於其他若干縣水災來得較早，附近四市的南海、番禺、順德、三水、從化、花縣、四邑各地的人，在較早的時候便紛紛逃抵廣州避災，因此更增加了市面秩序的混亂情況。

……入了北江或者北江的水湧入西江的情況。這裏也可看到，西北江合流地點，思賢滘以及西江會合後，路入珠江三角河網的江面。昨天晚上，記者來到河口碼頭，北江西江的水，在思賢滘會合後流到這裏，江面比平時寬了兩倍，江面大概有一千二百公尺。河口墟的一部份房屋地下已被水淹了一公尺，這兩天江水不斷上漲，早已比北江大圍堤圍裏的田地高了好幾丈，這一帶的河道，斜度不大，江面是個大平面，雖然這些不斷上漲的江水實際上已經是洪水的前鋒，但江面看來還很平靜，沒有波濤洶湧滔天那樣的驚險場面，可是俯瞰那波瀾的江水時，卻可以看出那滾滾急流，便將河床墊立起來，流，確是異乎尋常，如成倚個力很大的瀑布，水文站的工作人員，偵駐堤上的偵察部隊一線，一刻不停地偵察着這一帶的敵情。

數以萬計農民 搶修蘆苞水閘

在此之前，廣州市中共於廿三日晚間公佈的水情報告說：「捍衛珠江三角洲和廣州的北江大堤，十天來經歷了兩次大洪峯考驗，日夜守衛在大堤上的幾萬防洪大軍鬥志堅強，他們表示決不向洪水低頭，不完成任務決不收兵。由廣州至三水縣西南鎮，沿途所見，除小一排、獅山、西南等地一小部分低窪地區有些內澇積水，其餘大部分地區除外，[illegible]」

「蘆苞水閘安然屹立在北江之北。本月中旬第一次洪峯經過時，這裡水位達到一〇點一公尺，超過一九五五年最高水位三公寸三。目前，第二次洪峯正在從西北從昨晨的一〇點八一……」

三水縣河口鎮房屋 被洪水淹浸逾一公尺

據該晚報廿四日中午十一時河口抵達……向西行六里而到，可以看到西江的水漲滿：「記者到西江洪峯迫近時，這裏一公分、北江的水源一公寸，西江的水流……」

東江區水災慘重

「新華社」報導淹農田六百萬畝 毀房屋廿萬間水利工程數萬處 淹死失踪及受傷者共四百餘人

【本報專訊】關於本月十一日至十七日東江遭遇數十年來最大洪水所造成的災害，中共「新華社」於廿四日在北京發出的初步災情報告：說，據日來各方消息，（按：依中共所公佈全省淹田面積達六百萬畝，其實際損失實不止此）。下面是「新華社」的初步災情報告：

「廣東人民一方面奮力堵截北江已經來臨和西江即將到來的特大洪峯，一方面投入緊張的救災和生產自救運動。

「東江、增江、流溪河等流域的特大洪水在個別地區消退中，有些被淹城鎮和村莊已陸續退水或部分出水，大部份被洪水圍在山頭上的人們已經下山，被洪水圍困的人民，已經由中共廣東省委領導下的軍民協力全部救出。各級黨和政府，現正領導人民解放軍和城市職工支援下，繼續搶救被淹田、房屋和財物。中共廣東省委已經發出了「協力爭取今年收成」的號召，提出了「奮戰過渡」的戰鬥口號。

「這次東江、增江、流溪河等流域所造成的災害是巨大的，是解放以來最大的一次。暴雨從六月十一日開始，遍及東江和流溪河流域各地，更集中於東江、增江、海南島外的全省各地，一天降雨達三百多公厘。例如博羅縣十四日一天降雨達三百多公厘。幾天暴雨造成了河源、惠陽、博羅、增城、從化等九縣山洪暴發，洪水橫流。……

「中山縣中共公佈：中山縣最近一個多月來，暴雨從未有過的洪水，……

「水利工程二萬八千多處，受災人口二百萬左右，因房屋倒塌被淹致死的，幹部、群眾一百八十七人，失踪二十九人，傷二〇四人。……」

高要縣出動十五萬人民 日夜不停搶修各堤圍

肇慶東門南門趕築第二度防洪堤

據廣東省中共「防汛總指揮部」廿三日晚報告：「由於洪峯「水高一尺，堤高兩尺」的口號。肇慶所有機關學校及居民等六千多人晝夜冒雨護堤。」

「中共佛山市委領導下，全力以赴地抗洪。肇慶市中共黨政軍民組成十六萬防洪隊伍，把縣內十條大幹堤一律加高一公尺左右，確保景福圍和水防。……」

中游洪水甫漲上游仍下雨 使此次洪水期間延長

中共「新華社」於廿三日下午發出的有關西北江的水情報導說：「西江洪峯將於今天晚上到達高要，將和加強了的北江洪峯相遇，廣東省人民和西江、北江洪水的鬥爭即將進入決門階段。

「西江的洪峯於今天早晨一時到達梧州後，於今天下午二時，到達珠江三角洲附近的高要，西江水位從昨晨的一〇點八一公尺上升到一一點二九公尺，洪水流量也從昨晨的三萬四千秒公方猛升到今天下午二時的三萬六千一百〇九秒公方，並仍以每小時二公分左右的速度繼續上漲。

「北江中部和東部地區昨天下午又下了六十公厘的大雨。洪峯加強了，就使北江水位還繼續上漲，到下午八時，石角的水位已經到一一點〇二公尺，比昨晨的一〇點六三公尺又高了〇點三九公尺，洪水流量上漲到七千六百四十秒公方，比昨晨的七千一百多秒公方又多了五百多秒公方。而且還沒有停。

「估計今晚到達高要的西江洪峯將和今日加強了的洪峯於明日早晨在廣州西邊五十公里的思賢滘匯合，然後緊向水位本來已經很高，又受到南海大潮襲擊的珠江三角洲和廣州市。」

「西江（九江）的洪水，北江（九峯）是由於兩個流域的洪水到來以前江河水位已經非常之高；洪峯後邊不斷落下大雨、中雨，洪水又補充進來，因此預計這次大洪峯持續的時候將特別長。」

孕婦及哺育嬰兒的母親須知：母乳爲嬰兒最完善的食物飲阿華田即足以幫助母體充份供給母乳阿華田含有豐富濃厚滋養寶素能維持母體於妊娠及哺乳期間的健康與氣力

促進健康．增強體魄．請飲

阿華田

加有各種維他命功效特殊…

總代理：怡和有限公司

百事可樂

徵文比賽辦法

「百事可樂」爲酬謝各界愛護朋友，特舉辦徵文比賽辦法列下：

1 題目：「百事可樂」爲什麼風行全球？

2 分組：分小學組（年齡十二歲以下）中學組（年齡十八歲以下）成人組（年齡十八歲以上）三組，每人祇限投稿一篇。

3 獎品：每組獎品分頭、二、三獎，另優異獎每組二十位，各組獎品均同。

頭獎：樂聲牌（NATIONAL）手提七原子粒長短波收音機一架

二獎：派克（PARKER）61型墨水金筆一套

三獎：百年靈（BREITLING）17石包金男裝或女裝手錶一個

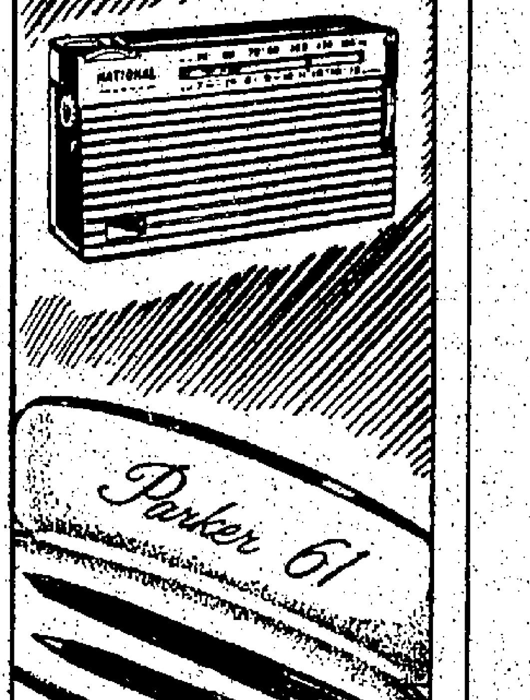
4 字數：各組徵文不得超過五十個字。

5 參加：不限年齡、性別、國籍、均可參加。請自備紙張書寫徵文，連同參加組別，姓名，籍貫、年齡、性別、學校年級或職業，住址等填妥，寄「香港．香港仔香島道一五一號香港荳品有限公司」，封面請寫明「百事可樂」徵文。

6 截稿：一九五九年七月十五日。

7 評判：由本公司聘請香港文化教育界名流擔任，評判決定不得更改。

8 公佈：得獎名單於一九五九年八月十五日在華僑日報、星島晚報公佈。



華僑基督教會主辦

賢德英文書院招生

班級：中學（第一至第三班）小學（第四至第七班）

考期：校內公佈。

校址：九龍城界限街183號　電話：五四〇二五　校長陶雪英

日本苗栗天精醫科專

痔漏 肛脫血痔

減贈

診所：九龍彌敦道六十八角號二樓

分類告白　醫藥

劉惠珍 婦科

盧衛慈

痔

許慈

林若符 風濕 骨痛 關節 炎痛

余自強 皮外

林松 痔

洪亮 耳鼻

婦科

黃意華 婦科

牛松皮 濕鮮

尚有分類廣告刊第四頁

極力維持中立政策的

瑞典部隊亟欲裝備核子武器

朝野人士對此問題均意見分歧，甚至有所政黨之內，亦持論不一，但它是必須早日解決的。

瑞典的提議人士，目前尚猶疑不願正式提出。但黨於明年春召開大會時，對此問題將作出決定。

克魯居心何在

力主召開高峯會議

本文的作者是美國專欄作家德魯蒙，他彙集克魯契夫在過去數週發表的言論，指出他此舉的真正意圖，是逐漸剝削西柏林的自由。

國際前影

西方的戰畧海島

西西里前途可慮

圖為西西里油源正從事開發

日本首相岸信介組成新內閣的「閣員集體紀念攝影」。

日本新內閣點將

利安大樓 九龍彌敦道五六二至六二號 大街旺鋪 四萬餘元起 一房一廳 一萬六千元起

拆船舊件 大批廉沽 出售

工商日報 分類廣告 價廉效大

益羣大樓 九龍荔枝角道 現售唐樓·只餘數層 旺鋪位·二萬八千餘元起 一房三廳·九千餘元起

利安建築有限公司 香港高陞街33號 電話：六三二二三

峰景大廈

利成

元洲新樓

巨型唐樓一萬五售

裕豐樓

寫字樓出租

唐樓平租

大寫字樓

徵求中醫

招生 婦女

瑞香園

家勝牌

咳 王文光

哮喘

白蝕

胃

癧

癬

皮膚科 謝 建

婦科 梁焦人

婦女良醫

熊國輝

鮮

痔

梁國南 婦科

陳漢光 外皮

科 耳 鼻 喉

大小婦科

陳素娟 婦科

崔玉英 婦科

謝柏年 尿病

痛傷弱虧

警方証實黃應求被綁票 兩度接打單信

第一封勒索五十萬後一封索廿萬 兩函分在港澳寄出並附部份耳朵

【本報專訊】殷商界名人黃應求失踪案，幾天都在迷霧摸索中。直至最近亦態仍未全部明朗。昨日下午據警方正式發表，黃氏家人于星期一日曾先後收到兩封勒索款項之函件，至是已確定黃應求之離奇失踪，實係一宗擄人勒贖案件。

黃氏家人所收到兩封打單信，一封是從澳門寄來的，一封則由香港寄發，兩信的內容，所提的勒索款項，前者是五十萬元，後者是二十萬元。兩函均無說明交款地點。警方研究兩信內容，文字甚粗陋，惟提出五十萬元，並未指明數，而賊黨竟自動減價，此爲擄人勒贖歷史所罕見者。

此次黃應求被綁，其人在澳門抑在香港，也是警方最傷腦筋的問題。外傳黃要脅往澳門，此說並非事實，自黃失踪後，黃要始終與他的家人資訊實在香港，與某律師和警方保持密切聯絡。因爲信件雖從澳門寄來，說不定這是賊黨使用疑兵之計擾亂警方偵緝的方法。警方當局尋覓黃應求的踪跡，連日來展開與匪黨鬥智，晝間以百計的便裝警探，分頭在灣仔與銅鑼灣區大舉搜索，有多家酒店的住客全部被查，在警署內也傳訊了很多人。

警方懸紅五千

昨日下午，政府新聞處發表關於此事之公佈如下：「本港著名商人黃應求，自本月十九日（星期五）以來即告失踪，警方現懸賞五千元以便獲得有關黃氏下落之情報。」

警務處發言人昨晚稱：警方對於黃氏之失踪，係作爲一宗綁票案件處理，惟到目前爲止，并無証據足以証明黃氏已被綁架。

發言人於闡釋其聲明時，提及從澳門寄出於星期一下午寄至黃氏家屬之小包裹。雖然該包裹，載有黃氏之私人物品，及部份人類右耳，連同一封提及五十萬元之信件，但並無說明該款應如何發交。該部份人耳，目前正在加以研究，但目前尚未能確切說明是由黃氏之耳割出者。此後，黃氏家屬再接獲一信，此次則在香港寄發者，該信索款二十萬元，但亦無特別提及該款應如何交付。

偵察員現正積極工作，務力尋覓黃氏下落起見，警方現已接見多人，並於本港各區展開廣泛搜索工作。

可能不在澳門

警方發言人稱：此次尋覓黃氏下落，乃爲本港警方多年來組織之最大規模者。除於市區內進行搜索外，水警亦正在搜索各船隻，新界方面，警方亦已進行「突擊」，并徹底搜查山洞，及檢查被廢棄之建築物。澳門警方亦已被請求協助，本港警官亦已派往澳門，俾與澳門當局保持聯絡。

警方派員赴澳門請求協助，此爲兩地警務聯繫的一項工作，但澳門並未發現黃氏蹤影，至于由澳門寄來的小包裹內有人耳的問題，目前雖然由警方研究此耳是否屬于黃應求所有的肉體，但據一般明瞭賊匪習慣的人觀察，此耳可能是另一人的耳朵，賊黨既未與黃氏家人正式接洽，當然未知其家人是否願意交款，在未獲其家人態度前，無理由將「人質」先行割去其耳朵的，澳門某富商被擄時，曾被割去耳朵一部份，但絕非在擄劫初期所割，而是經三次討價還價之後而割的。此次寄來之人耳，或爲賊黨希望求取迅速一到款項，而表示黃應求已落在一個殺人越貨的恐怖的集團而已。

搜遍港九新界

警探方面，兩日來不動聲色，暗中探取行動，展開大規模的偵查。警方疑黃氏雖然被匪徒擄去，但相信仍然匿藏在本港的一個秘密地方，所以日來本港警探搜索的範圍，非常廣泛，海陸並進，所有天台木屋、避風塘內的船艇，甚而至新界僻靜山邊的山洞，可謂無孔不入，但迄至昨晚止，仍未找到黃的踪跡。

昨晚警察總部的特組探員多人，由早齊集在銅鑼灣警署等候，隨即會同銅鑼灣警探，分爲數隊出發，前往所有銅鑼灣及東區一帶的酒店和公寓，展開嚴密搜查，至晚仍未收隊。同時中區和西區九龍及新界亦有同樣情形，由各區派出警探多隊分往各處作突擊的檢查。

昨日下午一時許，警方派出警車三輛，載有數十名便衣警探，由中西區警探幫辦一人帶領，前赴柴灣區四處搜查，並在要道口檢查可疑人物，但經過兩小時之搜查，並未有將可疑人帶返警署去問話，在三時許即收隊而返。當該隊警員在該區未開始搜查工作前，一輛警車將警方首長帶往該區辦事處內，與一個地區首長談話，約數分鐘後，即開始工作。警方搜查該區，係與黃氏失踪一案有關。（續）

匪徒在澳發信可能係故佈疑陣 警方展開大規模搜索 港九新界各山洞亦會普遍搜查

警探赴澳調查

【本報澳門專訊】在香港離奇失踪之黃應求，此事在澳門亦哄動一時。香港警方曾一度派員來澳調查，但無結果，直至前日，又再正式知會此間治安當局協助，展開調查，希從速破案。關於該案情形異常複雜，前日港警方曾派三名高級人員來澳調查後，至昨日港一西籍總探，一華人探員，另偕黃應求一親人來澳，目的亦爲追查該案。因黃應求家人曾接獲一打單信，而該信乃寄自澳門者，黃之家人細察信內字迹，似爲黃本人手筆，因此遂引起港方治安人員重視，故有密切不斷派人來澳調查此間警方追查該案。據此間治安人員發表稱：以情勢推測，黃有被匪帶來澳，又難合大匯信，並港澳之維持治安措施，向有緊密聯絡，黃宅家人接獲之信，可能由港方之歹徒將信帶來澳門投遞，以掩飾他人耳目，亦未可料云。

鄧律敦治、馮秉芬、利銘澤、關祖堯 任立法局非官議員

顏成坤郭贊及官守議員四人蟬聯 周錫年羅文惠萊利及羅理基退休

【本報專訊】立法局全體議員（除當然議員之外），其任期將於本月卅日屆滿。官方昨宣佈稱：港督柏立基爵士，遵照殖民地部大臣轉達女皇陛下之訓令，經已任命及再任命下列人士爲該局非官守議員：鄧律敦治、馮秉芬、利銘澤及關祖堯，任期直至一九六二年六月三十日爲止。

非官守議員蟬聯者，計有：顏成坤（任期至一九六一年六月三十日止），及郭贊（任期至一九六二年六月三十日止）兩人。

官守議員蟬聯者，計有：石智益、英格理、麥敬時及菲珊爾四人（其任期均至一九六〇年六月三十日止）。

港督柏立基爵士，於昨日下午立法局會議席上，對四位即將退休議員之忠誠服務，備致贊揚。該四位議員爲：周錫年醫生，羅文惠、萊利及羅理基醫生。

港督演詞謂：「在本局下次會議中，四位現任議員周錫年醫生、羅文惠先生、萊利先生及羅理基醫生，將不再出席。

周醫生在立法局服務，已逾十三年，在此漫長歲月中，渠對本港居民，貢獻至大。

周醫生服務於本局及擔任其他重大工作之財政委員會，貢獻其才智及經驗，使吾人獲益良多。

萊利先生在本局服務逾九年半，羅文惠先生亦服務九年。上述之服務時間，亦足稱悠久，兩位均具優異之公衆服務紀錄，並對彼等引以爲榮之社會，效力良多。

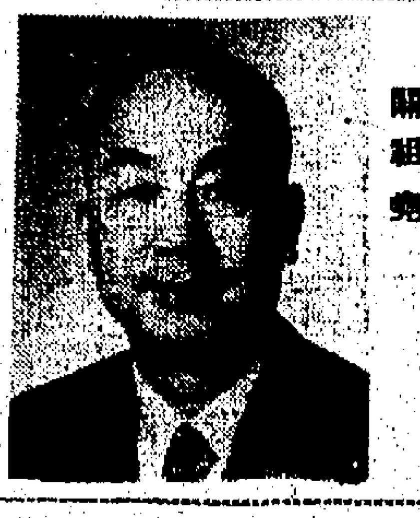
諸位議員均殷勤，萊利先生於女皇壽辰榮獲勛銜。

羅理基醫生服務本局六年，彼依循本局非官守議員之傳統，無時不準備協助本局及委員會之工作，羅理基醫生以其卓越之品格及才能，協助吾人處理事務。

余深信諸位議員將嚮應本人，將本局對上述四位議員之謝意，予以記錄，並祝彼等前途無量。」（二）

馮秉芬

鄧律敦治



關祖堯

利銘澤

機場昨晚出現緊張狀態 西德機引擎失靈 離港百哩復折回

在指揮塔引導下安全着陸 消防及救護車紛紛出動以防不測

【本報專訊】一架載有五十多人的客機，昨天由本港啟航飛往歐洲，不料起飛不久，引擎突然發生故障，於晚上九時十分飛抵九龍啟德機場上空，盤旋很久，無法降落，機場中人認爲有意外，立採取緊急的措施，除把機場導航燈開亮及航空指揮塔不斷利用無線電指導其下降外，同時更通知消防局派出機車兩輛到場，救傷車九五輛到機場，準備應付意外的發生，海面則由救火輪及水警輪守候，而機場四週更宣佈戒嚴，不准行人走近，誠罕見的戒備而緊張氣象，隔了一句鐘，直至十時零五分，該機機師發揮技術，幸能安全降落。

據悉是一架德國DC四式航機，屬於西德大陸航空公司的專機，而由本港國泰航空公司代理。昨晚七時五十分，由本港啟飛，搭載西德籍海員五十一名飛赴歐洲，其航程原定經曼谷、雅典而至漢堡，不料起飛不久，約八時半，飛至本港外約一百哩的天空，機師發覺左便第一引擎失靈，乃急折返港，並發電求援，在九時許已飛抵啟德機場上空，但無法降落，於是在天空盤旋了句鐘之久，結果卒告安全降落。

查該機除載有海員五十一人外，另有機員五人，雖幸有驚無險，但機場上人員已爲之捏一把汗。（續二）

青商會長明天赴菲 參加高級工商管理課程

另兩會員赴美參加小型課程

【本報專訊】香港青年商會昨日宣佈：該會會長麥健士氏，定於本星期五乘機赴馬尼剌，參加菲律賓青年商會所舉辦之「高級工商管理訓練小組」，麥氏現任該會主席，將赴碧瑤參加由哈佛大學工商管理研究院舉辦之「高級工商管理課程」，此一課程，在遠東舉辦已係第四次，凡有才能之工商界人士，均可參加，除菲國外，其他如日本、印度、新加坡、馬來亞等國工商界人士及政府官員，均有參加。麥氏此行，係由亞洲基金會資助。

該會另二會員陳國鑑及許賢八氏，將於今日赴美參加「小型工商管理課程」，係在加州史丹福大學舉行。陳、許二氏，均係該會前任會長。

麥氏就行前稱：「本人之行，此次係爲香港代表，課程包括管理政策、財政銷售、生產、勞工、宣傳、新興企業等，由哈佛大學研究院主持。」麥氏並透露：哈佛工商管理學院院長戴爾多月來通信與哈佛教授接洽，明年可能有哈佛教授多人來港主持是項課程，此一計劃，惟受本港工商界支持。麥氏希望獲得主持碧瑤課程之哈佛教授，包括翰遜、華克、富勒、栗斯納、菲伯阿、名教授云。

梁君麗昨返抵港 談回國觀光觀感

願望獻身航空事業

【本報專訊】香港小姐梁君麗，昨日午間由台北乘民航公司班機返抵港。梁小姐此次由台灣返港，係於兩月前回國觀光。梁小姐對記者稱：「在台期間，曾到各軍事基地及各兵營、醫院及其他軍事基地，並曾獻唱歌曲，並在台訪問過陳誠副總統、及婦女界領袖。副總統陳誠夫人，對梁之生活求學及志願等，勉勵有加。」

記者詢以回港後志願，梁小姐答稱：「伊將繼續進修英文，將來願獻身在航空界服務。」

記者又問她在台時曾一度謠傳失踪，此事是怎樣發生的？她答道：「這完全是一個誤會，此事發生係在一天晚上，梁在新華影片公司試鏡，時間太久，生意外，於時向警局報案，後經查明，即行銷案云。」

昨天到機場迎接者，有梁氏宗親會理事長、保險公司經理楊資料、宏興源張君實、合會宣傳部長朱朝欽、同學朋友、廠商會等多人。

昨日由台返抵港之梁君麗

台灣孵蛋運港 定爲每週二萬枚

【台北廿四日路透社電】由台中實施盛行包用的民航空運公司飛機一架，於星期一載運孵蛋約五萬七千六百枚，鴨雛一千四百四十隻，總重九百餘磅，自台北飛往香港，以救濟香港方面的鴨荒。據黃陳盛行發言人宣稱：該行計劃自現在起至十月份爲止，每週空運二萬枚孵蛋前往香港。過去數日來，由民航公司班機運往香港的鴨雛，已有五二、九五〇隻，鴨蛋約一萬枚。

蒲台島海灘 溺斃小童

【本報專訊】昨午十二時廿分許，蒲台島附近海灘，一名「蛋家仔」因在沙灘上玩水，不慎遇溺斃命，死者名梁木光，六歲，住一〇一八S號艇，屍體即送殮房剖驗。

立法局首讀通過新草案

授權港督會同行政局 違法社團得下令除名

日軍佔領期間有關土地交易事項 法庭有執行確定轉讓權力

【本報專訊】立法局昨日舉行例會，由港督任主席，會議議程通過議案一項及首讀通過新草案四項。

㈠有關紙幣發行條例之議案，提議人財政司祁德尊稱：「紙幣發行條例，規定發行紙幣銀行之權力，除非由本局隨時從新授權，否則將會失效。依照慣例，此項權力，最多延長一年，而該現有之權力，將於七月十二日滿期。此項議案乃規定發行紙幣之權力，再延長一年。」

㈡一九五九年釋義（修訂）草案。署理律政司胡敦致詞稱：「釋義法例」之作用，即爲對其他法例及補充法例所採用之名詞，闡釋其含義，因此對該法例作任何修訂，對于其他法例之含義，將發生影響。在本法案所建議之各項修正，均在本法案所附帶之「目的及理由」一欄內，提出解釋，因此本席認爲在此一階段中，毋需再作具體說明。

㈢敵人佔領期間土地交易處理條例。提議人署理律政司胡敦致詞稱：此項法案，係關於本港法庭之處理權，此項處理權，限於一種特殊之事項，即是有關土地交易事項，法庭在敵人佔領本港期間，有關土地交易之確定轉讓。洞悉本港光復後，曾經訂立敵人佔領期間土地交易條例，使市民在敵人佔領期間，因土地轉讓結果，而聲稱擁有土地所屬權，與及他有關之土地，獲得正式法律地位。該條例規定轉讓之處理及登記，使有敵人佔領期間之確定轉讓，不能找尋時，可向法庭請求下令執行確定轉讓。地方法院自從一九五三年開始以來，根據該條例第七條之規定，曾處理此類案件多宗，並曾多次下令執行確定轉讓，但在去年底，在審理一宗案件時，地方法院認爲根據該條例之結構，法院無權審理該案，因該案有關確定轉讓之人不能找尋，而法院更聲明有充份理由認爲過有發生糾紛之案件，祇能要納申請處理。依照該項決定，以前由地方法院頒佈有關執行確定轉讓之命令，其效力足使人懷疑，同時，根據該等法令獲得之所有權，亦發生疑問。此外，有一項事實，使情勢更趨複雜：數年前執行確定轉讓之有關產業，現時可能爲真正之承購人所擁有，此等人士有理由認爲彼等擁有真正所有權，而實際上，根據地方法院之裁定，可能引起激烈爭論。目前唯一可行之途徑，厥爲制訂法例，藉以糾正此種情勢，此即爲本法案之目的。現建議對地方法院追加法律權力，規定其能頒發確定轉讓之命令；同時，對于最高法院是否有權將此種程序移交地方法院之疑問，予以澄清。如本法案獲得通過，則在效力上發生疑問之主權，將再度被認爲真正之主權。

㈣一九五九年地方法院（修正）草案。署理律政司胡敦致詞稱：「本法案條文雖簡短，但對於未來地方法律，將成爲法律，其重要，因如本法案，地方法院法官在他們司法範圍之內民事案件中，不但對於我們法律所稱的平衡法，而且對於所稱的習慣法，將可使之發生效力。假如沒有這一項規定，則法官不可能依照公道的真正意義，使訴訟中兩造獲得公道的情形，將會發生。我不認爲必須對習慣法及平衡法的規定的區別，作冗長的說明，但我只要說：平衡法的存在，目的在於緩和習慣法的嚴苛性及硬直性。自一八七五年以來，英國的平衡法與習慣法，已經融洽地，自一九〇一年在本港高等法院，已經融洽地運用，在一九五九年開始，本港地方法院將得通過，平衡法也將自一九五九年開始在地方法院獲得優勢。」

防止社團非法活動 實行堵塞法律漏洞

㈤一九五九年公司（防止逃避社團條例）草案。提議人署理律政司胡敦稱：「社團法例於一九四九年經得通過成爲法律，因爲當時認爲對社團增加管制，將會協助維持本港的法律及秩序。同時，並授權拒絕登記可能用作不法或與本港良好秩序不相合的社團，以及解散那些業已登記而進行破壞性活動的社團。該項社團條例並規定：凡社團在已被拒絕登記或已奉令解散之後，仍然存在，乃屬非法，其職員及會員都有被控訴之虞。但社團法例對欲繼續及進行對安寧有害之舉的人們，有漏洞。他們在依照公司法例規定登記之後，利用公司條例所規定的豁免權，此種豁免權係各公司依照公司條例規定登記而獲得的。在這一種掩護之下，他們就可利用地位進行窮兇極惡的活動。現向立法局提出的本草案，目的在於堵塞這一個漏洞。一方面，授權總督會同行政局，如果能證明一個公司的組織目的，是使到社團條例的規定失敗，則得禁止該公司依照公司條例規定登記。另一方面，授權總督會同行政局，如果他認爲一個公司是依照社團條例規定登記的社團，也將其情形是如果它是依照社團條例，非法的社團，則得下令將該公司除名。現所建議的權限，是强大的，但目前非法團體對法律及秩序的威脅，既是這樣的情形，因此採取强硬措施，是必要的。我可以補充說：正當商號或慈善團體對於所建議的措施，毋庸恐懼，因爲該項措施，將不會影響它們。如果本法案獲得通過成爲法律，只有與本港法律及秩序作對的一些組織，就將感到不安而已。」

上述各項議案，均由署理律政司和議後，全體通過。（二）

菲報紙傳出消息稱 菲外部準備擴大駐港領事館組織

【馬尼剌廿四日中央社專電】今天的晚報報導稱：菲外交部正在準備擴大其駐香港的領事館組織，并可能任命本介明接替現任的總領事顧樂爾。同一報導稱：顧將被任命爲菲駐馬來亞的首任公使。

謝

先慈化謂二府君之喪於昨廿四日出殯承蒙諸親友親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情沒存均感 哀此鳴謝

孤子李用開 用和 用鈞 用超 用熙 用康 用業 用輝 用棠 男孫 天迪 天波 天河 女孫 淑嫻 淑英 叩謝

聞

家少主 維相 維烈 擷芳 佩嫦
倫脩 維炬 少爺 佩娥 佩貞 小姐之
維壎 維超 佩嫻 佩碧

令尊翁 家成 作樑 邦成 幼主 孫少爺 穎芳孫小姐之

令祖父馬公叙朝老爺 痛於一九五九己亥年六月廿四日（五月十九日）卯時壽終港寓正寢溯生於清光緒五年九月二十九日戌時積閏享壽八十有四歲奉移萬國殯儀館治喪謹擇六月廿五日（五月廿日）正午十二時大殮廿六日（廿一日）下午一時出殯隨在該館大禮堂辭靈安葬香港仔華人永遠墳場謹此報

聞

鼎惠懇辭 如蒙 賜賻請折現金 撥捐東華三院 保良局

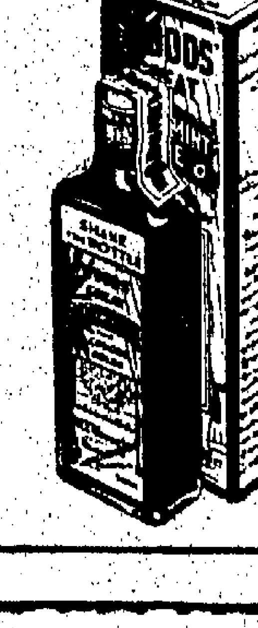
馬述昌堂家人稟報

治喪處：萬國殯儀館 灣仔洛克道41-45 電話：七七三八〇一

傷風 咳嗽 哮喘！

即服 活士薄荷露 可立奏奇效

「活士」薄荷露能深入支氣管解除一切因支氣管炎所引起的痛苦是家庭必備的一種良藥。



英國道路專家提供改善本港未來十年交通計劃

建議交通大動脈以保流暢主要路綫應禁車輛停泊

考慮施行車輛週年檢查給予公共交通新專利權

用雙層無軌電車或油渣巴士地底火車代替電車

本港新聞

作家蔣炎午控「中國電影」 指誹謗名譽人格 要求賠償五千元

起因為曾刊登渠非禮邵萍之文章

本港童子軍六十二人 下月將赴菲參加世界童軍大露營

其中七人由香港汽水廠資助

出席亞盟大會 紐馬代表來港

三院游藝會明晚舉行

卅萬獎券全部售罄 二元門券今最後預售

企圖私運美鈔 空中小姐在菲判監

保良局歷屆總理 昨夏季聯歡宴會

緝捕私梟工作產生良好效果

五月份搜出熟烟多批 但未有緝獲大批毒品

日政府捐港幣五千 救濟香港水災災民

廠商聯會明日討論參加工聯總會問題

華人基督教聯會進行 擴建廣蔭老人院 有待各善長捐助

海軍大船塢已開始填塞

全塢決定十一月關閉

荃灣區已開始救濟雨災農民

災情嚴重者獲優先研究

泰領事慶祝國慶 設酒會招待嘉賓

旅港殷商 太平紳士 馬叙朝昨病逝

移靈國殯儀館治喪明日出殯 官紳名流僑團領袖紛往致唁

太平紳士馬叙朝之遺照

郵局服務卅年 四位職員退休

同人下週將設餞別宴

希賀易團由台來港

「千金小姐」今天起公映

新志利洋行酒會 介紹蘭酒廠首長

社團動態

棉業商會第六屆董會今日就職禮

新界總商會首屆理監事定期選舉

元朗東莞同鄉會 新任理監事選出

黃族宗親會 週末聯宴諸宗彥 黃梅赴東南亞考察

培民村街坊會 選出新任首長

報販工會救濟雨災會員同業

新界婦女會 義影籌款小組會議

播音電視節目

教育與文化

教育司署夜學部增設 中英文中學會考課程班

採六年制，暫時祇招收一至三年級學生，本年九月開課。

【本報專訊】教育司署夜學部，現正籌備增設香港英文中學及中文中學會考課程班，於本年九月開始辦理，使一般有相當程度而無法進入日校肄業之學生，不致失學，及將來得以參加中英文中學會考。

教育司署昨日宣佈：此種會考課程班，將採取六年制，以達到參加中學會考，但暫時只招收一二三年級學生。

一年級招收小六會考成績良好而尚未在日校肄業之學生，二、三年級招收曾參加小六會考而成績良好之英文中學一至三年級程度，及中文中學初中一至初中三程度之學生。

該班課程不設自然科學，但學生在首學年內，可選讀六至七門適宜學科，以便參加中文或英文會考。

該班每週上課四晚，每晚二小時，分設香港及九龍兩地，全年學費一百元，十分低廉。

關於該班申請情形，將刊於入學申請書上。該項申請書定於一九五九年七月十三日至廿四日，在香港與九龍教育司署及九龍邵氏大廈教育司分署免費派領，所有申請書須於七月廿七日前，交回香港教育司署。（二）

青年會下月續辦 少年營領袖訓練營

尚有空額歡迎參加

【本報專訊】中華基督教青年會主辦第四屆少年營領袖訓練營，現定於七月十八日至廿二日，在新界與本港聯合作之新年營地舉行，現仍有少數名額，歡迎十八歲以上之男性報名參加。訓練科目：（一）少年營的發展史和前瞻；（二）如何組織少年營；（三）營所的設計；（四）兒童心理；……

萬國藝專校友 藝展今日舉行

【本報專訊】萬國藝專校友藝術作品展覽，由今日起至廿七日，假花園道聖約翰副堂舉行，一連三天，展出作品百餘件……

出版消息

培正同學會 定明日敘餐

【本報專訊】香港培正同學會敘餐月會，定於本月廿六日（星期五）下午六時半假座九龍尖沙咀加拿芬道格蘭酒店新廳舉行，每位五元，歡迎校友參加。

救助失學青年 培美學校擴辦中學

提高中英文水準 並組織助學金會

【本報專訊】香港培美學校，創於民國四十二年，辦理成績斐然……

政府英文特別班 今天舉行入學試

【本報專訊】本港政府英文特別班，本年度仍有六十名學額，此乃專為培植中文中學學生，有良好英文程度，得於升上香港大學或赴英國大學深造者。據悉：截至目前止，已接受新生申請計有四百餘人，定今（廿五）日下午二時，假座聖約翰書院舉行入學試，一週內可評定成績放榜。（詠）

聯合書院定期舉行畢業考試

【本報專訊】香港聯合書院，定七月十五日至十七日（星期五）每日下午六時至八時，在該校本部舉行畢業考試……

僑生回國升學須知

九月開學前須抵台 家境清貧可助旅費 品學兼優有助學金

【本報專訊】自由祖國僑務委員會為利便港澳及海外各地的僑生回國升學，已訂定四十八學年度回國升學須知，茲特摘錄該項須知，以供僑生作參考之資料：（一）中等學校於九月初開學，大專學校於九月中旬開學；……（詠）

中文中學會考 美術化學試題

【本報專訊】中文中學畢業會考，昨（廿四）日上午八時半至十時半考化學，上午十一時至下午一時考美術（第一部美術史），今（廿五）日上午八時半至十時半考生物學，上午十一時至下午一時考美術（第二部），茲將昨日試題錄下：

化學科

（試題分甲乙兩部，甲部須答全部，乙部任擇四題，答甲部試題時，祇須將答案填寫於試題答格內，並將試題紙連同乙部試卷繳交。）

甲部

1. 寫出下列各物質之化學名稱：
（A）CH_3OCH_3……
（B）NaH_2PO_4……
（C）CH_3OH……
（D）$CH_3CH_2CH_3$……

2. 寫出下列各物質之分子式：
（A）乙醇……
（B）乙醛……
（C）乙酸乙酯……
（D）蔗糖……

3. 適合下列條件的元素各舉一例：
（A）在常溫時為液體之金屬……
（B）在常溫時為液體之非金屬……
（C）在常溫之空氣中能自燃者……
（D）能成兩性氧化合物者……
（E）與硫作用能產生氣者……

4. 適合下列條件的物質各舉一例：
（A）不含氧之氧化劑……
（B）含氧之還原劑……
（C）在空氣中不潮解之晶體……
（D）溶液不呈酸性之酸性式鹽……
（E）不飽和之碳氫化合物……

5. 用反應式表示下列化學反應：
（A）過氧化氫氧化硫化鉛……
（B）二氧化硫被硫化氫還原……
（C）碳被濃硝酸氧化……

6. 完成下列反應式：
（A）NaCl + MnO2 + H2SO4
（B）Pb + HNO3（濃）
（C）NaHCO3 + HCl

7. 用簡單化學方法鑑別下列各組物質：
（A）氫與一氧化碳……
（B）溴化鈉與碘化鈉……

8. 用反應式表示下列物質之實驗室製法：
（A）氨……
（B）氯……
（C）過氧化氫……
（D）氯化鈉……
（C）稀硝酸與稀鹽酸……

9. 在試管中加熱下列物質，各有何種現象發生？
（A）硝酸鉛……
（B）氯化銨……
（C）膽礬……
（D）氯化汞……

10. 改正下列錯誤：
（A）（誤）水由氫分子與氧分子所組成（正）……
（B）（誤）元素之原子量為一原子之重量（正）……
（C）（誤）飽和溶液為溶劑所能溶解溶質之最大量（正）……
（D）（誤）在標準狀況下，任何物質1克分子量之體積均為22.4升（正）……

乙部

11. 何謂勒沙特列爾原理（Le Chatelier's Principle）？試以哈柏氏（Haber）合成氨法，說明欲使氨之產量增加所需之條件及其理由。

12. 試寫述并以方程式表示下列作用之詳過：（A）煤在爐中燃燒。（B）金屬鈉暴露於潮濕之空氣中，經過相當時期。（C）用交替砂反覆軟化永久硬水。（D）燒紅鐵絲插入硝酸銀溶液之瓶中，經過相當時期。

13. 試寫出（A）小蘇打（B）大蘇打（C）洗滌蘇打（D）蘇士的蘇打四者之分子式，以方程式表示下列之作用，并在各分子式下註明其化學名稱：（E）蘇士的蘇打與砂共熱（F）將小蘇打之溶液加熱。

14. 有白色結晶A，（A）與濃硫酸共熱發生一種能令紅石蕊紙變藍之無色氣體，（B）與濃硫酸共熱有一種能與銅作用生棕色氣體之酸性蒸餾液，（C）單獨加熱則有水蒸汽及一種易溶於水且能令除燼復燃之氣體發生，試寫出（A）之無色氣體，（B）之酸性蒸餾液，（C）之無色氣體，及該白色結晶A之名稱，并用反應式表示該白色結晶A：（I）與氫氧化鈉共熱（II）與濃硫酸共熱（III）單獨加熱之化學過程。

15. 由1.28克某金屬可製得此金屬之氧化物1.60克，此金屬之比熱為0.098，求其精確原子量（原子量：O＝16）。

16. 某氣體化合物含碳54.55%，氫9.09%，及36.36%，在180C及755耗壓力下，其0.16克之體積為45立方厘，試求此化合物之分子式。（原子量：C＝12　H＝1　O＝16）

美術 第一部

第一組　中國美術史　任答四題，每小時完卷

（一）中國繪畫，至宋代而特別興盛，其原因何在？試申述之。

（二）試將北宋三大家姓名說出，並舉出其中一人加以論述。

（三）宋代論畫之著作甚豐，其故安在？

（四）何謂青綠派山水與水墨派山水？試在宋代畫家舉出該兩派之代表畫家各兩名。

（五）試述米芾之繪畫及書法。

（六）元代之繪畫有何特點？其對明清兩代有何影響？

第二組　西洋美術史　任答四題，兩小時完卷

（一）康斯特布爾（John Constable）之作風如何？對近代西洋繪畫有何影響？與端納（William Turner）之風格又有何不同？

（二）試論前拉斐爾派（Pre-Raphaelite Movement）之產生，並於其中一畫家之風格與作品加以評述。

（三）下列三畫家試擇其中一人詳述其作風及其特點：（甲）戈亞（Francisco Goya），（乙）高更（Paul Gauguin），（丙）安格爾（J.D.A. Ingres）。

（四）試述印象派（Impressionism）與後期印象派（Post Impressionism）之特點。

（五）何謂浪漫主義（Romanticism）？試述其中一畫家之作風。

（六）巴比仲派（Barbizon School）如何得名？此派有何畫家？對於做效意大利風景畫為依歸之古典派有何影響？（苗）

教師會中文部 話劇場券派完

【本報專訊】香港教師會中文部生活組主理人關昌宜稱：此次本組主辦之話劇晚會，於本月廿七、八兩晚假座……

如何獲得她的芳心？

為了甚麼？

幹祇管幹，許多人就不想着為的是什麼，目的是什麼？簡直莫名其妙。

社東拉西集

動人的聲調

你的說話動聽嗎？

真人真事

陳壽年少主考鄉試 打開天眼看文章

半靜寂地帶

流亡皇帝

海灘

愛的學習

女兵與女傭

五、女傭至上

體育

報聘和和盃港華隊 昨日返抵港
此行收入未符理想 每仗遇雨影响演出

【本報專訊】港澳足球大軍，昨午五時四十分，搭四發飛機抵港。……（進）

菲聯義僑球隊 昨敗于南華
友誼賽鯉城勝鐘聲

【本報專訊】菲律賓……

中華風帆舨技工 應聘婆羅洲 足球隊偕行

本港「中華風帆舨」……

今日華人足球聯賽 同福遇康樂 九果逢愉園

籃球聯會 廿七頒獎

沙隊訪培英

今晚出戰 沙撈越排球隊 培英校友

華字組元朗 獲得出綫權

印聯 僅勝 太古

我參加冬季世運 決定選派代表廿人

新界三屬學童 獲文博遊戲比賽冠軍

足聯南遊隊 定廿八選拔

提防偽品 請購原封樽庄！

消毒殺菌輕微損傷外科手術醫界一致採用

寶劍牌滴露消毒藥水

預防傳染確保闔府安全

DETTOL ANTISEPTIC NON-POISONOUS GERMICIDAL

千金小姐 徵求伴侶

麗都 仙樂

榮獲最佳攝影金鑼獎

千金小姐

昨晚爆滿 今日夜四場 天天請速定座

象牙塔裡的愛情 鏡花水月

十字路口的婚姻 徬徨無依

一吻定情 再吻傾心

關不住的春心 抓不牢的愛情

邵氏 青春浪漫社會寫實巨片

邵逸夫 監製

嚴俊 林翠 張冲 丁好 楊志卿 高寶樹 李允中 翁木蘭 聯合主演

陶秦 導演

董紹詠 攝影

蜜絲佛陀 美容餅

PAN-CAKE MAKE-UP

MAX FACTOR HOLLYWOOD

娛樂·樂宮

今天盛大獻映

請即定座！

歌喉比亞 輕鬆諧趣 大喜劇！

少女懷春時期如何結交男友如何對付色狼？本片可供借鏡！

懷春玉女

Gidget

CINEMASCOPE

新藝綜合體電影

最新鏡頭最美麗的狂歡場面

描寫少女初戀情懷，絲絲入扣！

伊士曼七彩！ 中文字幕

仙杜拉蒂 占士德倫 奇夫羅拔遜

三大巨星聯合主演

青年男女不可不看！

青春的歡愉！生命的欣悅！

月色下 春光處 沙灘上 儷影雙雙

工商

港商場銀根鬆弛 外行貸欵利降低

近日存欵者多押滙業務尚平穩 華資銀行爭取存欵及貸欵戶口

【本報專訊】頃據接近銀行界人士透露：目下本港游資仍多，商場銀根普遍顯著鬆弛，近日向銀行存款者頗多，外商銀行除兼營放款及存款外，僅協助工商業發展，以作本港之繁榮，對於工商業之抵押貸款，利率普遍降低，一般保定週息七厘左右，如有特殊情形者，亦有低至六厘至六厘半。至於押匯貼現利率，因與國際貿易有關，近來無甚變動，仍按住週息五厘左右。關於華資銀行方面，為推展其業務，近日多派員訪問各有關廠家及商行，並接洽有關貨物或物業抵押貸款及存款等事，此項貸款利息，大部份仍保持月息分二左右，未見有顯著降低。有等較大規模之銀號對於抵押貸款利率，且有收至週息一分二厘半者，與外商銀行情形，有所不同。此項業務，目前因當商場淡季，大致尚保持平穩，預料下半年將有好轉。（日）

金融市異常冷靜 K金市僅得一價

昨整天均報二五三·七五 宋紙仍訂頂權息行市更呆

股票市轉靜

成交六十餘萬元 九龍貨倉昇一元

台灣大量運到 部份瓜菜跌價

蔬菜貴芽菜好市 黃豆市況甚暢銷

【本報專訊】豆類市勢，現呈起色。眉豆頗有日本買客問津，安南眉豆自從昨日起以三十六元之成價沽過八十二噸後，市勢即告回挺，現大盤扳回三十八元，惟門市則未見活躍，拆銷不甚暢行。

海產局部暢成 蝦子市最醒俏

港洋紙市勞趨好 日力謀增加生產

以DA辦法輸出係圖爭取美滙

新穀開始登場 米市交投甚疏

泰米減低貼價係暫時性質

菜乾底蔬源虛 市況可望扳好

樹膠價格繼續下跌

工商簡訊

本港金融行情表

民國四十八年六月二十四日

九四五K金	
開市	253·750
收市	253·750
最高	253·750
最低	253·750
美鈔期貨	
開市	5·75375
收市	5·755
最高	5·75625
最低	5·75375
宋紙	
開市	1·425
收市	1·425
最高	1·4275
最低	1·425
美電	
最高	5·77875
最低	5·77625
單天通	
最高	5·76875
最低	5·76625

雜幣	
加拿大紙（大）	5·9725
加拿大紙（細）	5·952
坡紙	1·859
紙	1·854
分岬	1·00
湖幣	·984
正鎊	16·18
雜鎊	12·55
人民幣（大）	·83
人民幣（細）	·72
埃及鎊	11·40
南非鎊	15·80
東非鎊	15·15
西冷紙（百計）	95·00
印尼新荷盾（百計）	30·50
法郎（萬計）	115·75
瑞士（百計）	132·00
日本（萬計）	142·00
台（千計）	121·00
台（千計）	120·00
暹（百計）	26·60
菲（千計）	67·00
新（千計）	66·50

真光 今天特別選映 迷魂陣

香港 高陞 第一新 皇宮 永樂 龍城 金星 今天獻映 鬥氣冤家

太平 北河 利舞台 地城 金星 無兵司令

東樂 今天最後 貴婦風流

都 今天獻映 江山美人

麗都 宛枉相思

皇都 櫻花戀

鳳凰 寶聲 金釵引鳳凰

新馬師曾 金鏤 新聯 今日 明日 掃把精

荔園 動物園

東樂 六福客棧

新舞台 金華 皇后 國民 金陵

紐約 大世界 好世界

新世界

東方 京華 麗斯

百樂門

工商晚報 消息迅確 言論精警 副刊輕鬆 讀者訂閱 請撥電話二四二九六號與本報營業部治訂

新華 豪華 衝破地雷網

樂聲 今日滿堂 天涯一塌人 SUSAN HAYWARD Woman Obsessed

利舞台 普慶 洪水鴛 FLOODS OF FEAR

娛樂 皇宮 懷春玉女 Gidget

港九首輪影院聯合廣告

陳厚與丁紅倫擁攝

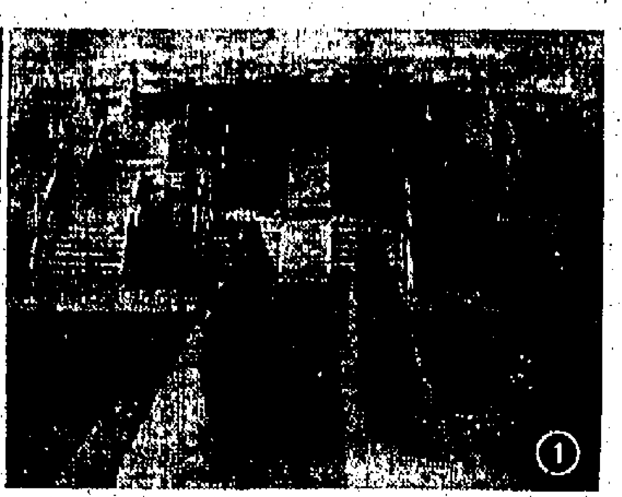
丈夫的情人

笑料笑不盡　苦惱苦不完

女秘書豔史

李湄在華今日永開鏡

李湄在紐約市政府前留影



「江山美人」

交通版

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午六時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	新加坡	上午七時三刻
英航	東京	下午四時五分
國泰	馬尼拉	下午二時四十分
國泰	金邊	下午六時一刻
國泰	新加坡曼谷	下午六時五十五分
民航	東京台北	下午五時四十分
日航	東京沖繩	上午九時四十分
越航	印度曼谷西貢	下午四時五分
菲航	馬尼拉	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京洛杉磯	上午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
泛美	馬尼拉	下午五時
英航	新加坡	下午四時三刻
國泰	金邊	上午八時
國泰	馬尼拉	上午九時卅分
國泰	曼谷新加坡	下午三時一刻
港航	台北漢城	上午十時
民航	曼谷	下午六時卅分
菲航	馬尼拉	下午五時
馬航	新加坡耶加達	上午十時

美國總統輪船公司 亞當士總統貨輪

明日可抵港落貨後經星馬歐同航
傑化遜總統廿九日到埠翌日返美

【本報專訊】美國總統輪船公司環球航行貨輪亞當士總統號（PRES. ADAMS）由美國開出，沿太平洋航行來香港，照預定航期，倘無其他，當可於明（廿六）日到埗。該輪在港停留一日，上趕貨物後，擬定翌（廿七）日離港，經新加坡、非洲、歐洲航返美國。

該公司另輪傑化遜總統號貨輪（PRES. JEFFERSON）亦自美國載運貨物前來香港，計預將於本月廿九日抵埠。該輪在港逗留一日，起落貨件後，擬定翌（三十）日離港，返回美國。

法國郵船 越南由日本返港

明日可到埠廿七經西貢回馬賽
高棉七月十三抵港翌日開神戶

【本報專訊】法國郵船公司客輪越南號（VIETNAM）自日本開來香港……如無其他，當可於明（廿六）日抵港。該輪在港停留一日，上落客貨後，擬定翌（廿七）日離港，經西貢返馬賽。另輪高棉號（CAMBODGE）由歐洲開來香港，計預將於七月十三日到港。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌日離港航赴日本之神戶。

滯留廣州市香港旅客 繞道太平至深圳回港

港澳輪		
大來	下午二時半開	
佛山	入埠	
德星	下午十一時半開	

「芳利華」輪 由黃埔返港

巴西駐印尼大使 今離港赴新加坡

國泰總經理 嘉利女士 飛泰視察

國泰航空公司總經理嘉莉女士，昨乘國泰航空公司班機赴曼谷，視察該公司曼谷分行業務，約逗留數天，於星期日乘國泰航機返港。

德先靈藥廠日代理來港考察

日本駐孟買總領事 昨日抵港

【本報專訊】據印度國際航空公司消息：日本駐孟買總領事大滯昨乘印航班機，由加爾各答抵港，其係在孟買任期屆滿，偕夫人取道返回東京。（修）

美國藥商 孔台考察

入日輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
高島丸	貨船	TAKASHIMA MARU	日本	廿六	[illegible]
德路士	貨船	DELOS	日本	廿六	天祥
史特康貿	貨船	STREAMBANK	非洲	廿六	銀行
嘉連斯路	貨船	GLENSHIEL	歐洲星洲	廿六	怡和
飛鷗	貨船	FLYING GULL	美國	廿六	和擴
邊連那士	貨船	BENRINNES	歐洲星洲	廿六	邊行
南京	貨船	NANKIN	日本	廿六	鐵行
嘉連娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲星洲	廿六	怡和
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿六	總統
亞羅士	貨船	AROS	日本	廿六	天祥
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	廿六	咨拉多
越南	客船	VIETNAM	日本	廿六	法郵
奧連達	貨船	OLINDA	非洲星洲	廿六	鐵行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	新加坡	廿七	鐵行
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲	廿七	渣華
美尼谷	貨船	MINIKOI	日本	廿七	太平
柯地亞	貨船	ORDIA	日本	廿七	鐵行
利雲沙	貨船	LIVENZA	義大利星洲	廿七	天祥
太平	貨船	TAI PING	澳洲菲島	廿七	太古
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	廿七	東來
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	新加坡	廿七	香港東方
渣華太子	貨船	JAVENESE PRINCE	美洲日本	廿七	怡和
德莫多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲星洲	廿八	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿八	太古
海多	貨船	HALLDOR	上海	廿八	多利順
萬力	貨船	VAN NECK	台北	廿八	渣華
秀明丸	貨船	SHUMEI MARU	日本	廿八	東來
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	廿八	福來
伊利沙伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	美洲	廿八	鐵行
霧峰	貨船	PIONEER MIST	美國菲島	廿八	美輪
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	廿九	總統
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿九	福來
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	美國	廿九	總統
曼它	貨船	MENTOR	美國菲島	廿九	太古
寶朗利蘊	貨船	BRONXVILLE	美國菲島	廿九	銀行
昆后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	三十	多利順
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	三十	天祥
長沙	貨船	CHANGSHA	澳洲菲島	三十	太古
利物浦城	貨船	CITY OF LIVERPOOL	日本	三十	銀行
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	三十	怡和
東舟	貨船	EASTERN SAGA	曼谷	三十	怡和
伊馬連娜	貨船	IMERINA	曼谷	三十	法郵
石柱航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國菲島	三十	美輪
愛倫山	貨船	ALENDI HILL	日本	三十	咨拉多
亞彼吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	七月一日	渣華
佛吉萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	台灣	一日	總統
佛吉萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	美國	一日	總統
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	一日	福來
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	二日	捷成
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
東方	貨船	EASTERN	澳洲	二日	鐵行
添馬連	貨船	TEMERLANE	歐洲	二日	多利順
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國菲島	二日	總統
萬惠域	貨船	VAN WAERWIJCK	紐西蘭	二日	渣華
浩生	貨船	HOS SANG	曼谷	二日	怡和
東來	貨船	DONAI	日本	二日	法郵
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	三日	太平
興立	貨船	HENRIK	山打根	三日	多利順
廣州	客船	CANTON	歐洲星洲	三日	鐵行
伊馬連娜	貨船	IMERINA	日本	三日	法郵
樂生	貨船	LOK SANG	日本	三日	怡和
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	三日	太古
奧沙達	貨船	OZARDA	日本	三日	鐵行
查爾斯皇	貨船	KINGCHARLES	非洲	四日	渣華
多江	貨船	TOURCOING	日本	四日	多利順
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	非洲星洲	四日	咨拉多
光鼎	貨船	LAO	日本	四日	福來
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	日本	四日	太平
特華高	貨船	TRAVANCORE	美國	五日	太古
頌家	貨船	SONGKHLA	歐洲星洲	五日	寶隆
芬尼	貨船	FERNCLIFF	美國菲島	五日	多利順
福州	貨船	FOOCHOW	日本	五日	太古
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	五日	天祥
皮利亞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
海明	貨船	HAI MENG	日本	五日	多利順
恒生	貨船	HANG SANG	曼谷	五日	怡和
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	日本	五日	咨拉多
法蘭克福	貨船	FRANKFURT	歐洲星洲	六日	捷成
嘉連亞尼	貨船	GLENARTNEY	日本	六日	怡和
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲星洲	六日	怡和
重慶	貨船	CHUNG KING	日本	六日	太古
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	六日	天祥
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	六日	天祥
粟田丸	貨船	AWATA MARU	歐洲	六日	天祥
百位士丹	貨船	BAYERNSTEIN	日本	六日	捷成
安泰諾	貨船	ANTENOR	歐洲星洲	七日	太古

出日輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
平渣那	貨船	PINJARRA	日本	廿六	鐵行
德路士	貨船	DELOS	澳洲	廿六	天祥
達喜航	貨船	TAR HEEL MARINER	沖繩日本美國	廿六	美輪
鄱陽	貨船	PO YANG	新加坡	廿六	太古
水星丸	貨船	SUISEI MARU	曼谷	廿六	香港東方
岳州	貨船	YOCHOW	台北	廿六	太古
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	廿六	天祥
雅利	貨船	YARRA	西貢北非歐洲	廿六	法郵
曉生	貨船	HEW SANG	山打根	廿六	怡和
金寶來丸	貨船	CANBERRA MARU	曼谷	廿六	香港東方
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	廿六	渣華
高島丸	貨船	TAKASHIMA MARU	金邊	廿七	多利順
史特康貿	貨船	STREAMBANK	日本	廿七	銀行
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	廿七	咨拉多
飛鷗	貨船	FLYING GULL	台灣日本美國	廿七	和擴
南京	貨船	NANKIN	澳洲	廿七	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	廿七	太古
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	星非歐美	廿七	總統
越南	客船	VIETNAM	西貢歐洲	廿七	法郵
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	廿七	香港東方
嘉連斯路	貨船	GLENSHIEL	釜山	廿八	怡和
嘉連娜芝	貨船	GLENORCHY	釜山	廿八	怡和
柯地亞	貨船	ORDIA	星洲非洲	廿八	太古
利雲沙	貨船	LIVENZA	星洲義大利	廿八	天祥
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲加爾各答	廿八	東來
奧連達	貨船	OLINDA	日本	廿八	鐵行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	日本美洲	廿九	鐵行
德莫多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿九	太古
海多	貨船	HALLDOR	星洲仰光	廿九	多利順
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	日本	廿九	渣華
雲南	貨船	YUNNAN	澳洲	廿九	太古
美尼谷	貨船	MINIKOI	星洲歐洲	廿九	怡和
秀明丸	貨船	SHUMEI MARU	星洲西非洲	廿九	東來
寶康	貨船	PO HANG	沖繩釜山日本	廿九	福來
霧峰	貨船	PIONEER MIST	日本美國	廿九	美輪
大安美	貨船	DIOMED	星洲歐洲	三十	太古
傑化遜總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	三十	總統
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	三十	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲印度	三十	福來
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	美國	三十	總統
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	星洲歐洲	三十	天祥
太平	貨船	TAI PING	日本	三十	太古
曼它	貨船	MENTOR	日本美國	三十	太古
寶朗利蘊	貨船	BRONXVILLE	日本美國	三十	銀行
愛倫山	貨船	ALENDI HILL	星洲非洲	三十	咨拉多
利物浦城	貨船	CITY OF LIVERPOOL	星洲歐洲	七月一日	銀行
伊利沙伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	星洲澳洲	一日	鐵行
伊馬連娜	貨船	IMERINA	日本	一日	法郵
邊連那士	貨船	BENRINNES	星洲歐洲	一日	邊行
石柱航	貨船	KEYSTONE MARINER	沖繩日本美國	一日	美輪
漢陽	客船	HANYANG	汕頭	一日	太古
佛吉萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	馬尼拉	二日	總統
亞彼吉	貨船	ABBEKERK	日本	二日	渣華
佛吉萊克	貨船	VIRGINIA LYKES	美國	二日	總統
長沙	貨船	CHANGSHA	台灣釜山日本	二日	太古
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	二日	福來
萬惠域	貨船	VAN WAERWIJCK	台北	三日	渣華
添馬連	貨船	TEMERLANE	日本	三日	多利順
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	三日	捷成
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	三日	捷成
東舟	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
克利夫蘭總統	貨船	PRES. CLEVELAND	日本美國	三日	總統
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲加爾各答	三日	怡和
東來	貨船	DONAI	西貢歐洲	三日	法郵
渣華太子	貨船	JAVENESE PRINCE	美洲	三日	怡和
若丸島	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	四日	咨拉多
東方	貨船	EASTERN	澳洲	四日	鐵行
伊馬連娜	貨船	IMERINA	曼谷	四日	法郵
四川	客船	SZECHUEN	汕頭	四日	太古
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	星洲西南非洲	五日	太平
多江	貨船	TOURCOING	星洲歐洲	五日	多利順

廣九車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
大家泰（貨）	TAGAYTAY	馬尼拉	多利順	A二	上午十時
達喜航（貨）	TAR HEEL MARINER	美國	美輪	A七	晚間
雅利（貨）	YARRA	日本	法郵	A三	上午十時
四川（客）	SZECHUEN	汕頭	太古	西環怡和碼頭	下午二時
金寶來丸（貨）	CANBERRA MARU	日本	香港東方	A十八	上午七時
水星丸（貨）	SUISEI MARU	日本	香港東方	A潤	晚間
大安美（貨）	DIOMED	日本	太古	A六	上午十一時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
偉伯奇馬士基（貨）	VIBEKE MSK	印尼	捷成	B十八	下午八時
多利亞士（貨）	DOLIUS	星洲歐洲	太古	A八	下午四時
成文丸（貨）	SEIBUN MARU	馬尼拉	香港東方	B十九	上午
文川（貨）	MUENCHEN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午八時
當娜奧羅拉（貨）	DONA AURORA	馬尼拉	美邦	A七	中午
大家泰（貨）	TAGAYTAY	美國	多利順	A二	晚間
永安丸（貨）	EIAN MARU	新加坡	渣士利	A九	中午

明（廿六）日（星期五）空郵

空郵包裹運費

目的地		每半磅郵費
亞丁		6.00
澳洲	（限十一磅）	8.50
婆羅		4.00
緬甸		3.00
加拿大	（限十一磅）	9.50
錫蘭		4.50
科克群島		11.50
東非洲		10.00
歐洲		10.00
非洲	（限十一磅）	11.50
夏威夷		7.00
印度	（其他地區）	5.50
愛爾蘭（經倫敦）		9.50
日本		3.00
南韓		3.50
馬來亞		4.00
新赫布里底（限十一磅）		11.00
紐西蘭		9.00
北婆羅		3.50
巴基斯坦		5.50
菲律賓	（限十一磅）	3.50
沙勞越		4.00
新加坡		4.00
所羅門群島（限十一磅）		11.50
台灣		3.50
泰國	（限十一磅）	2.50
英聯邦		9.50
美國		8.50
西非洲		11.00

依利沙伯碧琪輪 ELISABETH BAKKE
六月二十九日裝貨即日啓行
鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

挪威快船 安娜碧琪輪 ANNA BAKKE
星期六月廿八日收貨，即日啓行
鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

M.M. 新型客郵「越南」S/S VIETNAM
法國郵船公司啓

港澳 德星 設備冷氣
每日：上午……下午二時半返港
大業有限公司啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co. Ltd.
峴生　東美　東英　德生
怡和公司華人船務部

日本郵船公司
島原丸 SHIMABARA MARU
天祥洋行代理